چاوشی نامه

رجائی زفره ای، محمد حسن

در اواخر عصر قاجاریه اتوبوس(وسایل نقلیه)از یکهزارم امروز کمتر بوده است.

زوار مشهد و کربلا پیاده و یا با اسب و خر و و شتر می‏رفتند.در بین راه‏ چاوش،چاوشی می‏خواند.

چاوشی نامهء زیر مخصوص شبگیر کردن(-سحرخیزی)و آماده بودن‏ حرکت از توقفگاهی به منزل دیگر و مربوط به زوارآبادی زفره ZEFRE کوهپایهء اصفهان است چاپ آن بمنظور ثبت و ضبط(اسامی اثاث مسافر در قرن‏ گذشته)در مجلهء وحید مفید بنظر می‏رسد.

ای عزیزان آنچه همراه است زان یاد آورید. رخت خواب و تنگ آب و سفره نان یاد آورید از قر و زنگ و دیگر افسار و زنجیر و کمند شمع و فانوس و فنر یا سیخ آن یاد آورید تنگ روح و قوطی چای و سینی جمع کن‏ سفره قند و لندیریتان یاد آورید قند شکن را با سماور جمع کن با قهوه‏جوش‏ انبر و چاقو و سوزن ریسمان یاد آورید کاسه و طاس کباب و باز جام و قابلمه‏ آفتابه دیگبر،کفگیر و خوان یاد آورید قوطی گوگرد و دیگر ذره‏بین و قطب را عینک و قبله‏نمای خودروان یاد آورید ساعت و تسبیح و مهر و خاتم و منقاش را قمقمی و قاشق و چتر این زمان یاد آورید. هیکل قرآن و دیگر دستمال و آینه‏ جملگی را از کرم ای ز ایران یاد آورید از قشاول باز شال آن و دیگر چند وال‏ سم تراش و گاز و مقراض و کمان یاد آورید موزه و عمامه و پاتابه و شال و قبا چوب دستی و عصا و سرمه‏دان یاد آورید از مگس‏پران و دیگر پشه‏بند و کوس را موسم راه اوفتادن دوستان یاد آورید قوطی تریاک و وافور و توتون و تنباکو از تفنگ و از فشنگ ای حاضران یاد آورید ناظم این نسخه را یعنی«رجای زفره‏ای» در حرم با دیده‏های خون‏فشان یاد آورید

محمد علی رجاء زفره‏ای(1281 ق-1361 ق)

چون بعضی از اثاثیه مسافر مورد احتیاج امروز نیست و یا به لهجهء محلی است‏ منظور از آن ذکر می‏شود.

تنگ آب(به ضم اول)-کوزه آب،کوزه‏ای باشد سر تنگ،کوتاه‏ گردن.

قر(به ضم اول)-زنگی به شکل گوی که بجای زبانه(میخ-چکش) آن یک آهن کوچک باندازه(نخود)در آن گذاشته شده.

فانوس-فلنر-نوعی چراغ

سیخ-سه پایه‏ای که چرغ مورد بحث را به آن می‏آویخته‏اند-با یک‏ سیخ که یک سر آن به زمین می‏کوبیدند و به سر دیگر آن چراغ آویزان می‏شد.

تنگ روح-کوزه‏ای که از(روی)ساخته شده.

ولندیزی-نوعی چراغ

دیگبر-دیگ بزرگ

هیکل قرآن-جعبه‏ای که قرآن مجید در آن نهاده و حمایل می‏بسته‏اند قشاول-آلتی آهنی به شکل اره که آهسته روی بدن خر و اسب می‏مالیدند تیمار کردن اسب و خر

مگس پران-با دوالهای باریک و مشبک و سه گوش ساخته و بر پیشانی‏ اسب می‏بندند.

کوس-زنگی است بسیار بزرگ